



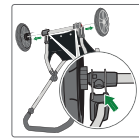
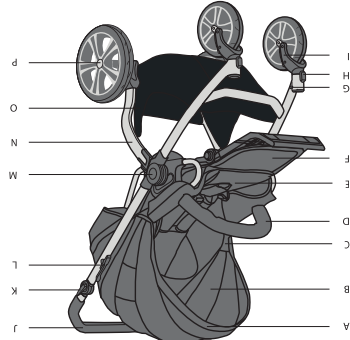
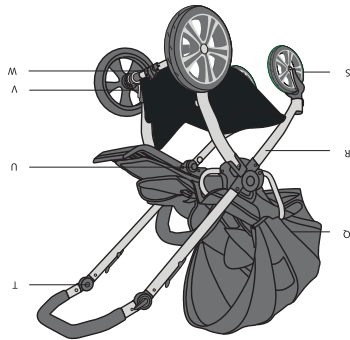
FX4 CLASSIC



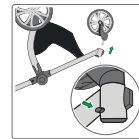
www.gesslein.de

Gesslein GmbH · Redwitzstr. 33 · 96237 Redwitz · Tel.: 0 92 64 / 99 51 - 0 · Fax: 0 92 64 / 99 51 - 51 · E-Mail: info@gesslein.de

www.gesslein.de



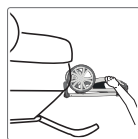
53



52



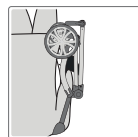
49



51



48



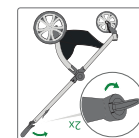
50



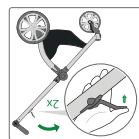
47



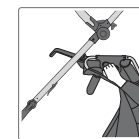
46



43



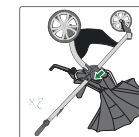
45



42

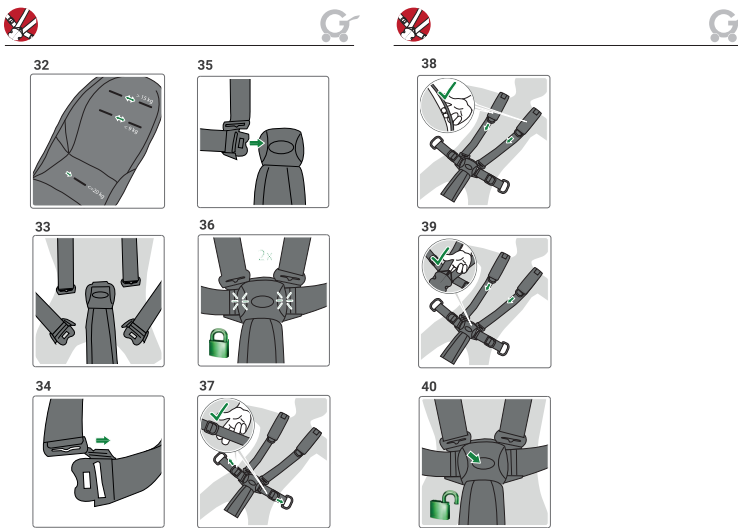
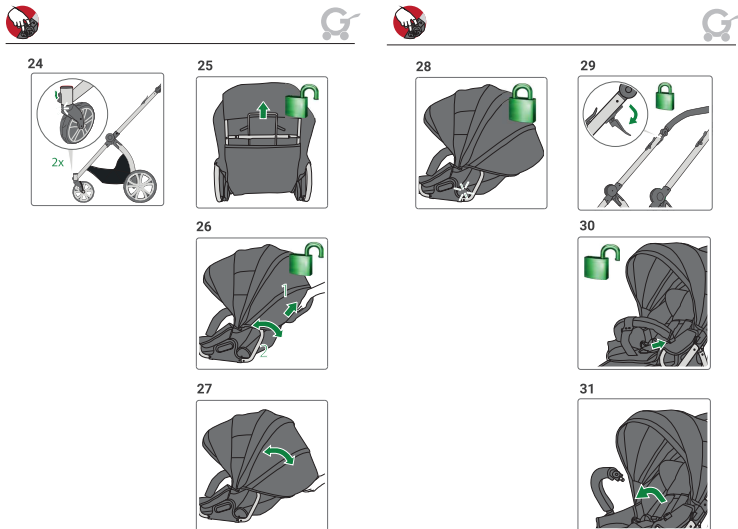
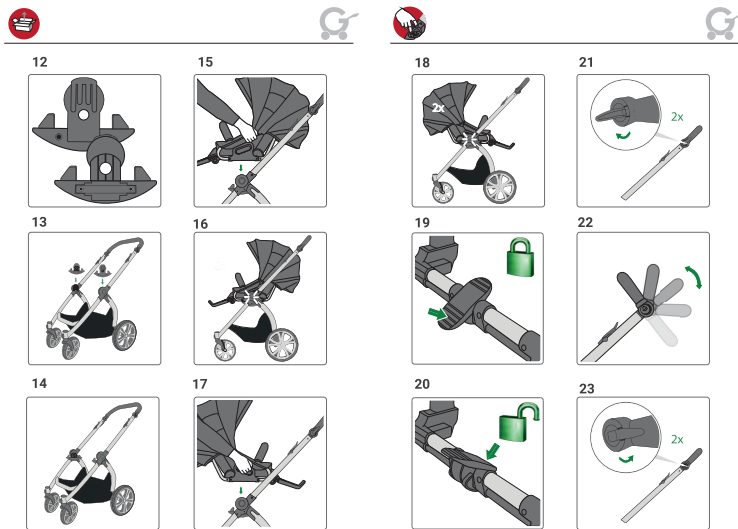
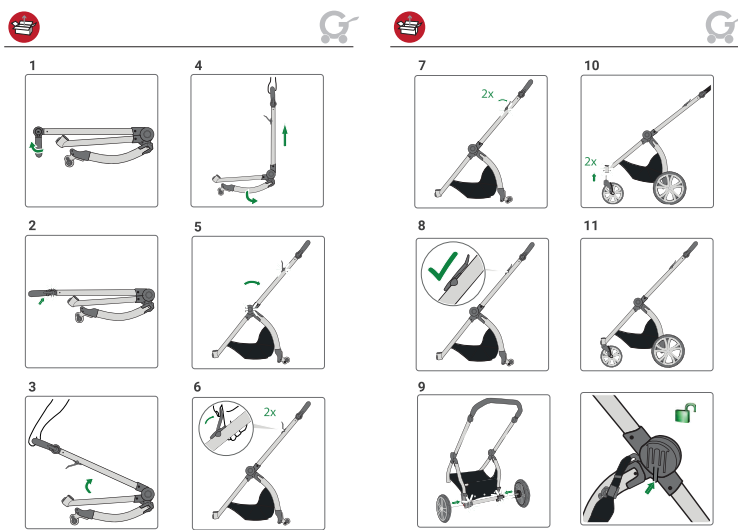


44



41







Wir geben alles für Dein Kind.

FX4 CLASSIC

SYMBOLS &

BILDERKLÄRUNG

DIN EN
1888-1:2018/
DIN EN 1466

Unsere Kinderwagen sind nach den strengen Sicherheitsanforderungen der EN1888-1: 2018 / EN1466: 2014 hergestellt und gewährleisten Ihnen einen sicheren und komfortablen Transport Ihres Kindes.

SYMBOLE



VORBEREITEN

Gestell aufklappen - Mitgelieferte Teile anstecken



BENUTZEN

Bremssystem - Höhenverstellung - Vorderräder feststellen - Rückenlehne verstellen



GURTSYSTEM

verwenden



ZUSAMMENLEGEN

Aufsatz abnehmen - Gestell zusammenklappen

BILDERKLÄRUNG

D

A	Sonnenschild Verdeck	O	Einkaufskorb
B	Verdeck	P	Hinterrad
C	Verdeckverstellung	Q	Verdeck
D	Spielbügel	R	Rückenverstellung
E	Sitzeinheit	S	Vorderrad
F	Fußteil	T	Stellschraube Höhenverstellung
G	Entriegelungsknopf Vorderrad	U	Fußteilverstellung
H	Feststellknopf Vorderrad	V	Hinterradfederung
I	Vorderradfederung	W	Feststellbremse
J	Schiebebügel		
K	Höhenverstellung		
L	Klapphebel Gestell		
M	Zentralgelenk		
N	Gestellrahmen hinten		

SYMBOLS

EXPLANATION OF IMAGERY

GB



SET-UP

Unfold the frame – Attach the parts provided



USE

Braking system - Height adjustment - Lock front wheels - Adjust backrest



USE HARNESS SYSTEM



FOLD

Remove seat- Fold frame

A	Sun shield canopy	O	Shopping basket
B	Canopy	P	Rear wheel
C	Canopy adjustment	Q	Canopy
D	Play bar	R	Back adjustment
E	Seating unit	S	Front Wheel
F	Foot	T	Height adjusting screw
G	Release button for front wheels	U	Footrest adjustment
H	Locking button for front wheels	V	Rear-wheel suspension
I	Front-wheel suspension	W	Locking brake
J	Handlebar		
K	Height adjustment		
L	Folding lever for frame		
M	Central joint		
N	Rear frame		

SYMBOLE

EXPLICATION DE L'IMAGE

F



PRÉPARATION

Déplier le cadre - Fixez les pièces fournies



UTILISATION

Système de freinage - Réglage en hauteur - Verrouiller les roues avant - Ajuster le dossier



UTILISER LE SYSTÈME DE SANGLE



PLIER

Retirer le siège - Réduire le cadre

A	parasoleil	O	panier
B	dais	P	Roue arrière
C	réglage capot	Q	dais
D	arc	R	réglage arrière
E	siège	S	roue avant
F	marchepied	T	vis de réglage en hauteur
G	bouton de déverrouillage de la roue avant	U	ajustez la section de pied
H	bouton de verrouillage des roues avant	V	suspension arrière
I	suspension avant	W	frein de stationnement
J	arc		
K	réglage en hauteur		
L	plier cadre		
M	joint central		
N	Cadre arrière		

SIMBOLI

SPIEGAZIONE DELLE IMMAGINI IT



PREPARARE

Aprire il telaio - Collegare le parti fornite



UTILIZZARE

Sistema di frenata - Regolazione altezza - Bloccaggio ruote anteriori - Schienale regolabile



UTILIZZO DEL SISTEMA DI CINGHIE



PIEGARE

Togliere l'alzata - Chiudere il telaio piegandolo

A Visiera parasole capote

B Capote

C Regolazione capote

D Corrimano

E Unità di seduta

F Parte per i piedi

G Pulsante sblocco ruota anteriore

H Tasto di bloccaggio ruota anteriore

I Sospensione ruota anteriore

J Salvabimbo

K Regolazione altezza

L Leva ribaltamento telaio

M Giunto centrale

N Telaio posteriore

O Cestello porta spesa

P Sospensione ruota posteriore

Q Capote

R Regolazione schienale

S ruota anteriore

T Vite regolazione altezza

U pulsante regolazione poggiatesta

V Sospensione ruota posteriore

W freno di stazionamento

SÍMBOLOS

EXPLICACIÓN IMAGEN

ES



PREPARACIÓN

Despliegue el marco - Adjuntar las piezas provistas



USO

Sistema de frenos - Ajuste de altura - Bloquear las ruedas delanteras - Ajustar el respaldo



UTILIZAR SISTEMA DE CORREA



PLEGABLE

Quitar asiento - Contraer el marco

A parasol

B dosel

C ajuste de la campana

D arco

E asiento

F estribo

G botón de liberación rueda delantera

H botón de bloqueo para ruedas delanteras

I suspensión delantera

J arco

K ajuste de altura

L dobla el marco

M articulación central

N Marco trasero

O cesta de la compra

P Rueda trasera

Q dosel

R regulación en la espalda

S rueda delantera

T tornillo de ajuste de altura

U ajustar la sección del pie

V suspensión trasera

W freno de estacionamiento

MERKINNÄT

MERKKIEN SELITYS

FIN



KASAAMINEN

avaa runko-osa - kiinnitä mukana tulleet osat



KÄYTTÖ

jarrujärjestelmä - korkeussäätö - lukittavat etupyörät - säädettävä selkänoja



TURVAVYÖJÄRJESTELMÄ KÄYTETTÄVISSÄ



KOKOON TAITTAMINEN

irrota yläosa - taita runko-osa kokoon

A kuomun aurinkosuojaja

B kuomu

C kuomun säätö

D lelukaari

E istuinosa

F jalkatila

G etupyörän irrotuspainike

H etupyörän kiinnityspainike

I etupyörän jousitus

J työntökahva

K korkeuden säätö

L rungon kääntövipu

M keskisarana

N rungon takaosa

O etupyörä

P työntökahvan kääntövipu

Q kuomu

R selkänojan säätö

S rungon kääntövipu

T lukitusjarru

U lelukaaren säätö

V rungon etuosa

W etupyörä

SYMBOLE

OPIS OBRAZKÓW

PL



PRZYGOTOWANIE

Rozłóż podwozie - Zainstaluj części, które są częścią dostawy



ZASTOSOWANIE

System hamulców - Regulacja wysokości - Blokada przednich kół - Ustawienie tylnego oparcia



STOSOWANIE SYSTEMU PASÓW



MONTAŻ

zdejmij nadbudówkę (gondolę) - złoż podwozie

A Osłona przeciwsłoneczna - daszek
B Daszek
C Regulacja daszka
D Poręcz przed dzieckiem
E Siedelko
F Miejsce na nogi
G Przycisk odbezpieczający przednie koło
H Przycisk do regulacji przedniego koła
I Amortyzacja przedniego koła
J Rączka
K Regulacja wysokości
L Składana dźwignia - podwozie
M Środkowy przegub
N Tylne rama podwozia

O Koszyk do zakupów
P Tylnie koło
Q Daszek
R Regulacja tylnej części przednie koło
S przednie koło
T Śruba regulacyjna dotycząca regulacji wysokości
U Ustawienie obszaru nogą
V Amortyzacja tylnego koła
W Hamulec zabezpieczający

SYMBOLY

POPIS OBRÁZKŮ

CZ



PŘÍPRAVA

Rozložte podvozek - Nasaďte díly, které jsou součástí dodávky



POUŽÍVÁNÍ

System brzd - Nastavení výšky - Zajištění předních kol - Přenastavení zadové opěrky



POUŽITÍ SYSTÉMU POPRUHŮ



SLOŽENÍ -

sundejte nástavbu - složte podvozek

A Sluneční clona - stříška
B Stříška
C Nastavení stříšky
D Madlo před dítě
E Sedačka
F Oblast pro nohy
G Odjišťovací knoflík předního kola
H Nastavovací knoflík pro přední kolo
I Odpružení předního kola
J Rukojeť
K Nastavení výšky
L Sklopná páčka - podvozek
M Středový kloub
N Zadní rám podvozku

O Nákupní košík
P Zadní kolo
Q Stříška
R Nastavení zadové části přední kolo
S přední kolo
T Nastavovací šroub - nastavení výšky
U Nastavení oblasti nohou
V Odpružení zadního kola
W Zajišťovací brzda

SYMBOLI

VYSVETLIVKY K OBRÁZKOM

SVK



NASTRČIŤ DODANÉ SÚČASTI

vyklopíť podvozok - nastrčiť dodané súčasti



POUŽÍVANIE – brzdový systém - výškové nastavenie - zablokovanie predných kolies - prestavenie opierky chrbta



POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÉ PÁSŮ



MONTÁŽ

demontáž nástavca - sklopíť podvozok

A Ochrana pred slnkom strieška
B Strieška
C Nastavenie striešky
D Madlo
E Sedadlo
F Časť pre nohy
G Odblokovací gombík predné koleso
H Fixovací gombík predné koleso
I Pruženie predného kolesa
J Madlo na posúvanie
K Prestavenie výšky
L Sklápacia páka podvozok
M Centrálny kĺb
N Rám podvozku vzadu

O Nákupný kôš
P Zadné koleso
Q Strieška
 Prestavenie opierky chrbta
R predné koleso
S Nastavovacia skrutka na prestavenie výšky
T výšky
U Prestavenie časti pre nohy
V Pruženie zadného kolesa
W Fixovacia brzda

SZIMBÓLUMOK

MAGYARÁZAT A KÉPEKHEZ

HUN



ELŐKÉSZÍTÉS

kibillenteni az alvázat - ráhúzni a mellékelt alkatrészeket



HASZNÁLAT

System hamulcív - Regulacja wysokości -
Blokada przednich kót - Ustawienie tylnego oparcia



HASZNÁLNI A BIZTONSÁGI ÖVEKET



MONTÁŽ

zdejmij nadbudówkę (gondolę) - złóż podwozie

A Napvédelmi a tető

B A kocsí teteje

C A kocsítető beállítás

D Kapaszzkodó

E Ülőke

F Lábrész

G Az elülső kerék feloldó gombja

H Az elülső kerék rögzítő gombja

I Az elülső kerék felfüggesztése

J Tolófogantyú

K Magasságbeállítás

L Összecsukható kar alváz

M Központi csukló

N Hátsó alvázkeret

O Bevásárlókosár

P Hátsó kerék

Q A kocsí teteje

R A háttámla beállítás
első kerék

S Állítócsavar a magasság
beállításához

T A lábrész beállítás

V A hátsó kerék felfüggesztése

W Rögzítőfék

SIMBOLI

OPIS SLIKA

HR



PRIPREMA

Pripremite (otvorite) šasiju - Koristite dijelove koji su sastavni dio isporuke.



KORIŠTENJE

Sustav kočnica - Podešavanje visine - Učvršćivanje prednjih kotača - Postavljanje naslona za leđa



UPORABA SUSTAVA POJASEVA



SASTAVLJANJE

skinite nadogradnju - skupite (zatvorite) šasiju

A Zaštita od sunca - krov

B Krov

C Postavljanje krova

D Rukohvat ispred djeteta

E Sjedalo

F Područje za noge

G Gumb za popuštanje prednjeg kotača

H Gumb za podešavanje prednjeg kotača

I Amortizer prednjeg kotača

J Drška

K Podešavanje visine

L Poluga za spuštanje - šasije

M Središnji zglob

N Stražnji okvir šasije

O Košarica

P Stražnji kotač

Q Krov

R Podešavanje naslona za leđa
Prednji kotač

S Vijak za podešavanje - podešavanje
visine

T Podešavanje područja nogu

V Amortizer stražnjeg kotača

W Sigurnosna kočnica

SIMBOLI

OPIS SLIK

SL



PRIPRAVA

Odprite podvozje - Nastavite dele, ki so v sklopu dobave



NAČIN UPORABE

Zavorni sistem - Nastavitev višine - Fiksiranje sprednjih koles - Nastavitev hrbtnega naslona



UPORABA SISTEMA TRAKOV



SESTAVA

snemite nadgradnjo - zložite podvozje

A Sončna zaslonka - strešica

B Strešica

C Nastavitev strešice

D Ograjo pred otrokom

E Sedež

F Območje za noge

G Gumb za popuščanje sprednjega kolesa

H Gumb za nastavitev prednjega kolesa

I Vzmetenje sprednjega kolesa

J Ročaj

K Nastavitev višine

L Ročica za popuščanje - podvozje

M Središnji zglob

N Zadnji okvir podvozja

O Nakupna košarica

P Zadnje kolo

Q Strešica

R Nastavitev hrbtnega dela

S Sprednje kolo

T Nastavitveni vijak - nastavitev višine

U Nastavitev območja za noge

V Vzmetenje zadnjega kolesa

W Varnostna zavora

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

ИЛЛЮСТРАЦИЯ

RU



ДОСТАВКА

- разложить раму
- закрепить прилагаемые части



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- тормозная система
- регулятор высоты - фиксация передних колес
- регулировка спинки



УСТАНОВКА РЕМНЕЙ



СКЛАДЫВАНИЕ

снять блок - сложить раму
- демонтировать колеса

A Солнцезащитный козырек на капюшон

B Капюшон

C Регулировка капюшона

D Дуга для игрушек

E Прогулочный блок

F Подножка

G Кнопка разблокировки переднего колеса

H Кнопка-фиксатор переднего колеса

I Передний амортизатор

J Откидная ручка

K Регулировка по высоте

L Защелка шасси

M Центральный шарнир

N Задняя рама

O Корзина для покупок

P Заднее колесо

Q Капюшон

R Регулировка спинки

S Переднее колесо

T Винт регулировки высоты

U Регулятор подножки

V Задний амортизатор

W Стояночный тормоз

符号

图例

CHN



组装

展开框架 - 装上提供的部件



使用

制动系统 - 高度调整 - 锁定前轮 - 调整靠背



束缚带系统



折叠

取走手提婴儿篮 - 折叠框架 - 取走滚轮

A 遮阳顶篷

B 顶篷

C 顶篷调整

D 抓握杠

E 座垫

F 脚部

G 前轮释放按钮

H 前轮锁定按钮

I 前轮悬架

J 车把

K 高度调整

L 框架折叠杆

M 中接点

N 后框架

O 购物篮

P 后轮

Q 顶篷

R 背部调整

S 前轮

T 高度调整螺丝

U 脚靠调整

V 后轮悬架

W 制动器

FOLLOW US   
www.gesslein.de

Gesslein GmbH · Redwitzer Straße 33 · 96257 Redwitz · Tel.: 0 92 64 / 99 51 - 0 · Fax: 0 92 64 / 99 51 - 51 · E-Mail: info@gesslein.de